

391D0387

2.8.91

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 214/69

RÅDETS BESLUT

av den 22 juli 1991

om ändring av beslut 87/569/EEG om ett handlingsprogram för yrkesutbildning av unga och deras förberedelse för arbets- och vuxenlivet (PETRA)

(91/387/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR
BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

De grundläggande målen med den gemensamma yrkesutbildningspolitiken, som fastställts i den andra principen i beslut 63/266/EEG av den 2 april om fastställande av allmänna riktlinjer för att införa en gemensam yrkesutbildningspolitik⁽⁴⁾, hänvisar särskilt till behovet av att garantera tillräcklig yrkesutbildning för alla och att undvika skadliga avbrott mellan slutförande av den allmänna skolgången och påbörjande av yrkesutbildningen.

Enligt den tionde principen i beslut 63/266/EEG kan särskilda åtgärder vidtagas för särskilda problem som rör vissa yrkesområden eller grupper av personer.

Genom beslut 87/569/EEG⁽⁵⁾ antog rådet ett handlingsprogram för yrkesutbildningen av unga och deras förbe-

redelse förarbets- och vuxenlivet (benämnt *PETRA*) för en femårsperiod från och med den 1 januari 1988. Kommissionen har presenterat en interimrapport om genomförandet av det beslutet.

Rådet antog genom beslut 84/636/EEG⁽⁶⁾ ett tredje gemensamt program för att uppmuntra till utbyte med unga arbetstagare inom gemenskapen. Kommissionen har presenterat en bedömningsrapport om det programmet.

Rådet förlängde genom beslut 90/268/EEG⁽⁷⁾ det programmet till och med den 31 december 1991 med syfte att senare fatta ett beslut om ett förslag från kommissionen om att inrätta ett nytt gemensamt program för att uppmuntra till utbyte med unga arbetstagare inom gemenskapen.

Enligt artikel 50 i fördraget skall medlemsstaterna inom ramen för ett gemensamt program uppmuntra till utbyte med unga arbetstagare.

I gemenskapens pakt om arbetstagarnas grundläggande sociala rättigheter, som antogs vid Europarådet i Strasbourg den 9 december 1989 av stats- och regeringsöverhuvudena från 11 medlemsstater heter det i punkt 23 att:

”Unga skall efter avslutningen av sin obligatoriska skolgång kunna följa en grundläggande yrkesutbildning, som är tillräckligt lång för att göra det möjligt för dem att anpassa sig till kraven från deras framtida

⁽¹⁾ EGT nr C 322, 21.12.1990, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr C 158, 17.6.1991.

⁽³⁾ EGT nr C 102, 18.4.1991, s. 2.

⁽⁴⁾ EGT nr 63, 20.4.1963, s. 1338/63.

⁽⁵⁾ EGT nr L 346, 10.12.1987, s. 31.

⁽⁶⁾ EGT nr L 331, 19.12.1984, s. 36.

⁽⁷⁾ EGT nr L 156, 21.6.1990, s. 8.

yrkesliv; för unga arbetstagare bör sådan utbildning äga rum under arbetstid".

I slutsatserna från mötet den 14 december 1989⁽¹⁾, underströk rådet och utbildningsministrarna, församlade i rådet, betydelsen av målen för undervisning och utbildning på det tekniska och yrkesmässiga området på nationell och europeisk nivå och uppmanade kommissionen att föreslå de närmare bestämmelserna för genomförandet av ett samarbete på detta område.

Europaparlamentet betonade i sin resolution av den 15 mars 1989 om den inre marknadens sociala dimension⁽²⁾ behovet av att uppmuntra gränsöverskridande yrkesutbildningsinitiativ.

Europaparlamentet uttryckte i sin resolution av den 16 februari 1990 om EG:s utbildnings- och undervisningsprogram⁽³⁾ sin oro över det faktum att unga inte har samma möjligheter inom detta område eftersom existerande gemenskapsprogram främst är anpassade till universitetsstudier och i stor utsträckning förbigår skolelever och unga som genomgår yrkesutbildning, vilka trots allt är i majoritet.

I sitt gemensamma yttrande av den 26 januari 1990 betonade arbetsmarknadens parter inom ramen för den sociala dialogen betydelsen av utbildning och grundläggande yrkesutbildning av hög kvalitet som leder till erkända meriter som ett grundläggande och oersättligt villkor för en framgångsrik integrering av unga i arbets- och förvärvslivet.

De yrkesmässiga meriterna bör ges en gemenskapsdimension för att bidra till att göra dem jämförbara mellan medlemsstaterna, för att få till stånd den inre marknaden och avlägsna hinder för den fria rörligheten för personer inom gemenskapen.

Det är viktigt att svara på de nya utmaningar som möter yrkesutbildningen och grundutbildningen. Det är särskilt nödvändigt att höja statusen för sådan utbildning, anpassa dess innehåll, öka dess flexibilitet, i enlighet med principen om jämställdhet mellan kvinnor och män, stimulera samarbete mellan de berörda organen, förbättra informationen och yrkesvägledningen samt stödja gränsöverskridande utbildningsprojekt. Industrin bör uppmuntras att delta i och bidra ekonomiskt till programmet.

Detta program kan också bidra till att utveckla yrkesutbildningen för unga, särskilt i de minst utvecklade regionerna i gemenskapen.

⁽¹⁾ EGT nr C 27, 6.2.1990, s. 4.

⁽²⁾ EGT nr C 96, 17.4.1989, s. 61.

⁽³⁾ EGT nr C 68, 19.3.1990, s. 175.

Kommissionen måste kunna vidta de ytterligare åtgärder som krävs för genomförandet av detta program genom en gemensam aktion med medlemsstaterna.

Det är nödvändigt att se till att det finns ett sammanhang och en komplementaritet mellan de projekt som skall genomföras enligt detta program och de övriga relevanta gemenskapsprogrammen och -initiativen.

Det är vid genomförandet av detta program nödvändigt att se till att det blir en balanserad utveckling av åtgärderna.

Bestämmelser bör antas för ett treårsprogram.

Ett belopp på 177,4 miljoner ecu beräknas som nödvändigt för att genomföra nämnda fleråriga program. För perioden 1991/1992 är det nödvändiga beräknade beloppet enligt nuvarande ekonomiska överslag 29 miljoner ecu.

De belopp som skall anslås för finansiering av programmet för perioden som följer efter 1992 års budgetår bör föras in inom gemenskapens gällande finansieringsramar.

30 % av de tillgängliga anslagen bör i första hand användas för de unga som avses i artikel 1.4 b och c i beslut 87/569/EEG, i dess lydelse enligt detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 87/569/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

"Artikel 1

Mål

1. Härmed antas ett program för en treårsperiod som börjar den 1 januari 1992 för att genom åtgärder på gemenskapsnivå stödja och komplettera medlemsstaternas politik och aktiviteter, som gör det mesta möjliga för att se till att alla unga i gemenskapen som önskar det skall erhålla ett eller om möjligt två eller flera års grundläggande yrkesutbildning förutom den obligatoriska skolgången, vilket leder till en yrkesmässig merit som erkänns av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna där de erhålls.

2. Programmet har även följande mål:

a) I enlighet med artikel 2, komplettera och stödja medlemsstaternas politik för att höja standarden och kvaliteten på den grundläggande yrkesutbildningen, bredda utbudet på yrkesutbildning för att erbjuda valmöjligheter för unga med olika kunskapsnivåer, samt förbättra kapaciteten på yrkesut-

bildningssystemen för att anpassa dem till snabba ekonomiska, tekniska och sociala förändringar.

- b) Ge de yrkesmässiga meriterna en gemenskapsdimension för att särskilt bidra till jämförbarheten av dessa meriter mellan gemenskapens olika medlemsstater.
- c) Stimulera och stödja ett praktiskt samarbete och utvecklingen av gränsöverskridande utbildnings-samarbeten mellan utbildningsanstalter, industrin och andra ansvariga för lokal och regional utveckling.
- d) Utveckla möjligheterna för de unga som avses i punkt 4 att dra nytta av utbildnings- eller yrkeslivserfarenhetsperioder i andra medlemsstater.
- e) Främja gemenskapssamarbetet inom yrkesorientering och yrkesvägledning.

3. I detta beslut och med hänsyn till skillnaderna mellan medlemsstaternas system, avses med 'grundläggande yrkesutbildning' varje form av grundläggande yrkesutbildning på icke-akademisk nivå, inklusive teknisk yrkesutbildning och lärlingsutbildning, som gör det möjligt för unga att erhålla yrkesmässiga meriter som erkänns av de behöriga myndigheterna i medlemsstaten i vilken utbildningen genomförs.

4. Detta program är avsett för unga upp till och med 28 år som befinner sig i en av följande situationer:

- a) Unga som genomgår grundläggande yrkesutbildning.
- b) Unga arbetstagare som är anställda eller är tillgängliga på arbetsmarknaden enligt nationell lagstiftning eller praxis och som har erhållit grundläggande yrkesutbildning eller praktisk arbetslivserfarenhet.
- c) Unga som inte längre erhåller grundläggande yrkesutbildning och som deltar i ett vidareutbildningsprogram för att slutföra sin utbildning."

2. Artikel 3 och 4 skall ersättas av artikel 3—8 med följande:

"Artikel 3

Gemenskapsåtgärder

För att uppnå de mål som anges i artikel 1 och för att stödja och komplettera de aktiviteter i medlemsstaterna som avses i artikel 2, skall kommissionen lämna ett bidrag genom följande åtgärder:

- 1. Stöd för gränsöverskridande samarbete mellan initiativ av den typ som anges i artikel 2, inklusive särskilt stöd till sådana initiativ som med avseende på planering, organisation och genomförandet berör unga människor.

Sådant samarbete skall särskilt främja följande inom gemenskapen:

- a) Yrkesutbildning eller praktikplatser i andra medlemsstater; praktikplatserna skall intygas på behörigt sätt.
 - b) Gemensamt genomförande av moduler för yrkesutbildning för unga, som är förenliga med nationella utbildningssystem.
 - c) Gemensam utbildning av lärare för grundläggande eller fortsatt yrkesutbildning för unga, som är förenlig med nationella utbildningssystem.
2. Stöd till åtgärder som syftar till att främja samarbete inom gemenskapen på området för yrkesorientering och yrkesvägledning genom:
- a) stöd till nationella system för utbyte av yrkesutbildningsuppgifter och information om god praxis och effektiva metoder inom yrkesvägledningen,
 - b) stöd till vidareutbildning för yrkesvägledare och specialister på europeiska aspekter på vägledningen.
3. Tekniskt stöd, om nödvändigt, vid genomförandet av detta program, jämförande studier om yrkesutbildningsfrågor, inklusive översikter av effektiviteten på utbildningsprogram för unga och analyser av utvecklingen av de yrkesmässiga meriterna.

Artikel 4

Genomförande

- 1. Kommissionen skall genomföra detta program i enlighet med de bestämmelser som anges i bilagan, i samråd med medlemsstaterna.
- 2. Medlemsstaterna skall vidta de nödvändiga åtgärderna för att samordna och genomföra detta program på nationell nivå, särskilt genom att anta bestämmelser för lämpliga strukturer och mekanismer på nationell nivå.

Artikel 5

Sammanhang och komplementaritet

- 1. Kommissionen skall se till att det finns ett sammanhang och en komplementaritet mellan gemenskapsåtgärderna som skall genomföras enligt detta program och andra relevanta gemenskapsprogram och initiativ, inklusive initiativ som tas inom ramen för strukturfonderna.
- 2. Kommissionen skall bistås av Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildningen vid genomförandet av detta program, enligt de villkor som

fastställs i rådets förordning (EEG) nr 337/75 av den 10 februari 1975 om inrättande av ett Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildningen(*).

(*) EGT nr L 39, 13.2.1975, s. 1.

Artikel 6

Finansiering

1. Programmet skall sträcka sig över en treårsperiod.
2. Den storlek som anses nödvändig på gemenskapens ekonomiska medel för att genomföra programmet skall vara 177,4 miljoner ecu, varav 29 miljoner ecu för perioden 1991/1992, inom ramen av det finansiella överslaget för 1988 till 1992.

Medel för finansiering av programmets genomförande skall därefter ligga inom gemenskapens gällande finansieringsramar.

3. Budgetmyndigheten skall fastställa de disponibla anslagen för varje räkenskapsår med hänsyn till de principer om god förvaltning som avses i artikel 2 i finansförordningen om Europeiska gemenskapernas allmänna budget.

4. Trettio procent av de tillgängliga anslagen är i första hand avsedda för de unga personer som avses i artikel 1.4 b och c.

Artikel 7

Kommitté

1. Kommissionen skall bistås av en rådgivande kommitté sammansatt av två företrädare för varje medlemsstat och med en företrädare för kommissionen som ordförande.

Kommitténs ledamöter kan bistås av experter eller rådgivare.

Tolv företrädare för arbetsmarknadens parter, vilka utnämns av kommissionen efter förslag från de organisationer som representerar arbetsmarknadens parter på gemenskapsnivå, skall delta i kommitténs arbete som observatörer.

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder som rör:

- a) de allmänna riktlinjerna som skall styra programmet,
 - b) de allmänna riktlinjerna om finansiellt stöd från kommissionen (belopp, varaktighet och mottagare av stöd),
 - c) frågor i samband med den allmänna balansen i programmet, inklusive fördelningen mellan de olika åtgärderna,
 - d) värdering av programmet med hänsyn till att presentera de rapporter som beskrivs i artikel 8.
3. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur-

brådskande frågan är, om nödvändigt genom omröstning.

Yttrandet skall protokollföras och dessutom har varje medlemsstat rätt att begära att få sin uppfattning tagen till protokollet.

Kommissionen skall ta största hänsyn till det yttrande som kommittén avgett. Den skall underrätta kommittén om det sätt på vilket dess yttrande har beaktats.

4. För att försäkra sig om ett sammanhang mellan åtgärderna som avses i punkt 2 och andra gemenskapsåtgärder, skall kommissionen hålla kommittén informerad om sina aktiviteter inom yrkesutbildningsområdet och utbyte av unga arbetstagare, inklusive initiativ som tas inom ramen för Europeiska socialfonden.

Artikel 8

Värdering och rapporter

1. Resultaten av de åtgärder som vidtas enligt artikel 3 och bilagan skall tas upp för en objektiv extern värdering:

- a) första gången under 1994,
- b) andra gången under 1995.

2. Senast den 30 juni 1993 och senast den 30 juni 1995, skall medlemsstaterna till kommissionen sända en rapport om de steg som tagits för att genomföra målen som anges i artikel 1 och ge ett konkret uttryck för den gemensamma ramen av riktlinjer som fastställs i artikel 2, inklusive information om pågående arrangemang för att främja och finansiera grundläggande yrkesutbildning.

3. Kommissionen skall senast den 31 december 1993 framlägga en interimrapport och senast den 31 december 1995 en slutlig rapport inklusive en övergripande värdering av genomförandet av detta program, för Europaparlamentet, rådet, Ekonomiska och sociala kommittén, rådgivande kommittén om yrkesutbildning och utbildningskommittén som inrättats i rådets och utbildningsministrarnas, församlade i rådet, resolution av den 9 februari 1976(*)).

(*) EGT nr C 38, 19.2.1976, s. 1."

Artikel 2

Detta beslut skall träda i kraft den 1 januari 1992.

Utfärdat i Bryssel den 22 juli 1991.

På rådets vägnar

P. DANKERT

Ordförande

BILAGA

GENOMFÖRANDE AV DET HÄR PROGRAMMET

(Artikel 3 och 4)

AKTION A: STÖD TILL GRÄNSÖVERSKRIDANDE YRKESUTBILDNINGSPROJEKT

(Artikel 3.1)

I. Yrkesutbildning eller praktikplatser i en annan medlemsstat

(Artikel 3.1 a)

Gemenskapen kommer att lämna ekonomiskt och tekniskt stöd för yrkesutbildning eller praktikplatser i en annan medlemsstat för de unga personer som avses i artikel 1.4.

I.1 Utbildningsplaceringar för de unga som avses i artikel 1.4 a.

1.1 För att vara berättigade till stöd från gemenskapen måste placeringarna

- a) utgöra en integrerad och erkänd del av den grundläggande yrkesutbildningsprocessen,
- b) ha klara utbildningsmål, som deltagarna och avsändar- och värdorganisationerna har fastställt gemensamt.

1.2 Placeringarna måste riktas mot särskilda utbildningssektorer som har anknytning till deltagarnas behov av yrkesutbildning.

Varje placering måste vara förbunden med en markant utbildningsmässig vinst, t.ex. erfarenhet av olika utbildningsmetoder eller -utrustning, nytt innehåll, nya former för utbildningspartnerskap etc.

Särskild uppmärksamhet måste ges till utbyten mellan företag, inklusive mellan små och medelstora företag, och till utbyten mellan organisationer som representerar flera företag, som skall ha en större möjlighet att genomföra ömsesidiga utbytesprogram.

1.3 Placeringarnas längd skall normalt vara tre veckor.

Placeringarna skall vara av kortare varaktighet eller förlängas till upp till tolv veckor om yrkesutbildningens eller utbildningsmålen karaktär berättigar det.

1.4 För genomförandet av dessa placeringar kommer gemenskapen att lämna ett samlat ekonomiskt bidrag till de enskilda medlemsstaterna som ett bidrag från gemenskapen för att täcka:

- utgifter för uppehälle under placeringen i en annan medlemsstat,
- resekostnader upp till 75 %,
- kostnaden för förberedande språkutbildning för att minska hindren för potentiella deltagare,
- utgifter i samband med organisationen, inklusive utgifter för förberedande besök och uppföljning på plats,
- utgifter i samband med samordning och offentliggörande av utbildningsprogrammet i varje medlemsstat.

Gemenskapens bidrag skall anslås till i genomsnitt 700 ecu per treveckorsplaceringar och får under inga omständigheter överskrida 3 700 ecu per placering.

I.2 Utbildningsplaceringar för de unga som avses i artikel 1.4 (b och c)

2.1 För att vara berättigade till stöd från gemenskapen måste placeringarna ge deltagarna ny yrkes eller utbildningserfarenhet, som kan:

- a) utveckla deras fackkunskaper och berika deras praktiska erfarenhet,
- b) främja deras medvetenhet om problemen i arbetslivet i gemenskapen,
- c) bringa dem i kontakt med arbetsmiljön i värdlandet,
- d) förbättra deras kunskaper om levnadsförhållanden och sociala relationer i värdlandet,
- e) främja passande information om gemenskapens mål och hur den fungerar, särskilt i dess mänskliga, samfundsmässiga och sociala dimensioner.

2.2 Placeringarna skall organiseras på grundval av skriftliga avtal mellan deltagarna — eller i givet fall deras arbetsgivare — och värdorganen.

Dessa avtal måste innehålla en detaljerad beskrivning av målen, innehållet och arrangemangen för varje placering.

Placeringarna skall riktas mot särskilda yrkessektorer som relaterar antingen till deltagarnas yrkesutbildning eller deras yrkesmässiga aktiviteter, eller till nya yrkesmässiga aktiviteter.

2.3 Placeringarnas varaktighet skall normalt vara tre månader.

Placeringarna skall vara av kortare varaktighet eller förlängas till upp till ett år om yrkesutbildningens eller utbildningsmålen karaktär berättigar det.

2.4 För genomförandet av dessa placeringar kommer gemenskapen att lämna ett samlat ekonomiskt bidrag till de enskilda medlemsstaterna som ett bidrag från gemenskapen för att täcka:

- utgifter för uppehälle under placeringen i en annan medlemsstat,
- resekostnader upp till 75 %,
- kostnaden för förberedande språkutbildning för att minska hindren för potentiella deltagare,
- utgifter i samband med organisationen, inklusive utgifter för förberedande besök och uppföljning på plats,
- utgifter i samband med samordning och offentliggörande av utbildningsprogrammet i varje medlemsstat.

Gemenskapens bidrag skall anslås till i genomsnitt 2 700 ecu per tremånadersplaceringar och får under inga omständigheter överskrida 4 800 ecu per placering.

I.3 *Tilldelning av gemenskapens ekonomiska bidrag*

Vid beräkningen av det samlade ekonomiska bidraget som beviljas till varje medlemsstat, med hänsyn till behovet av att försäkra sig om ett balanserat flöde av utbyten i gemenskapen, kommer kvantitativa mål att tilldelas i förhållande till antalet unga under 28 i befolkningen.

Beräkningsmetoden kommer också att ta hänsyn till:

- den enskilda medlemsstatens bruttonationalprodukt,
- det geografiska avståndet mellan medlemsstaterna, liksom transportkostnader.

I.4 *Bestämmelser om genomförande och organisation*

Medlemsstaterna skall vidta de nödvändiga åtgärderna för att:

- administrera gemenskapens ekonomiska bidrag,
- assistera de som organiserar placeringarna med att identifiera potentiella partners och placeringar,
- hjälpa till att stämma av utbud och efterfrågan,
- se till att det görs tillräckliga förberedelser, organisation och stöd på plats.

Ansökningar om bidrag skall mottas och behandlas i enlighet med de specifika riktlinjerna som antogs på gemenskapsnivå av de strukturer som utpekats av medlemsstaterna enligt artikel 4.2.

II. *Gemensam utveckling av yrkesutbildningsmoduler — Gemensam utbildning av lärare för yrkesutbildning*

(Artikel 3.1 b och c)

Gemenskapen kommer att bygga ut sitt ekonomiska och tekniska stöd för gränsöverskridande samarbete mellan initiativ som deltar i *PETRA*-programmets Europeiska nätverk av utbildningspartnerskap, vars mål är:

- den gemensamma utvecklingen av yrkesutbildningsmoduler och motsvarande överföringar av gottskrivningar, enlighet med nationella system för utbildning,
och/eller
- den gemensamma utbildningen av lärare för yrkesutbildning.

II.1 *Gemensam utveckling av yrkesutbildningsmoduler*

Gemenskapsstöd skall beviljas utbildningsinstitutioner eller projekt som önskar att på bilateral eller multilateral bas delta i medellångt eller långsiktigt samarbete om utvecklingen och genomförandet av gemensam utbildning, särskilt utvecklingen av nya kvalifikationer och nya yrkesmässiga profiler, som omfattar:

- a) utbildningsenheter och metoder för bedömning som kan antas för användning av, eller integreras i, erkända utbildningsbestämmelser i de olika medlemsstaterna,

- b) utbildningsenheter som skall utgöra självständiga komponenter i integrerade gränsöverskridande program, t.ex. program i vilka vissa kompletterande element i en hel utbildningskurs tillhandahålls av en eller flera lärare i en eller flera medlemsstater.

II.2 *Gemensam utbildning av lärare för yrkesutbildning*

Stöd från gemenskapen skall beviljas för att stödja bilaterala eller multilaterala gränsöverskridande partnerskap som riktar sig mot den grundläggande eller fortsatta utbildningen av lärare för yrkesutbildning om aspekter av gemensamt intresse.

Partnerskapen kan till exempel omfatta gemensamma utbildningsseminarier, utbyten eller gemensam utveckling av yrkesutbildningsmaterial.

III.3 *Ekonomiskt stöd från gemenskapen*

Gemenskapen kommer att lämna ett ekonomiskt bidrag som anslås till i genomsnitt 30 000 ecu per projekt, normalt för en period av två år, till projekt som föreslås av medlemsstaterna.

Bidraget skall vara årligt och beräknat mot de kostnader som är förbundna med utvecklingen av gränsöverskridande partnerskap, inklusive förberedande kostnader.

III.4 *Bestämmelser om genomförande och organisation*

- 4.1 Projekten skall föreslås av medlemsstaterna för att delta i *PETRA*-programmets Europeiska nätverk för utbildningspartnerskap.

Tekniskt stöd och uppföljning för projekten, både på gemenskapsnivå och i medlemsstaterna, kommer att tillhandahållas av nätverkets praktiska verksamhet.

Ansökan om bidrag kommer att tas emot och behandlas av kommissionen i samråd med medlemsstaterna.

- 4.2 Projekt som omfattas av nätverket kan också vara berättigade till bidrag från gemenskapen enligt I.1.1. och I.1.2.

I så fall måste de aktiviteter som specificerats i projekten vara förenliga med I.1.4.

AKTION B: STÖD TILL ÅTGÄRDER MED AVSIKT ATT FRÄMJA YRKESUTBILDNINGSPARTNERSKAP OCH YRKESVÄGLEDNING

(artikel 3.2)

Gemenskapen kommer att stödja nationella system för utbytet av uppgifter om yrkesvägledning och information om god praxis och effektiva metoder vid yrkesvägledning som avser att säkerställa följande:

- Att alla unga erhåller lämplig information, praktisk vägledning och individuell rådgivning och hjälp för att göra dem medvetna om de yrkesutbildningsmöjligheter som är öppna för dem, göra det möjligt för dem att bedöma sina styrkor och göra informerade val, motivera dem att sträva efter yrkesmässiga kvalifikationer och förenkla deras tillgång till utbildning.
- Att alla unga och deras föräldrar som en del av denna process
 - ges möjlighet att erhålla aktuell information om utbildningsmöjligheter och vägledningstjänster som är tillgängliga i andra medlemsstater
 - och
 - uppmuntras och assisteras att använda denna information.

I. *Utbyte av uppgifter om vägledning*

- I.1. Gemenskapen kommer att lämna ekonomiskt och tekniskt stöd till upprättandet av ett nätverk inom gemenskapen av nationella kontaktpunkter eller centrum som skall utveckla och uppdatera uppgifter som skall användas av vägledningstjänster i alla medlemsstater.

- I.2. Medlemsstaterna skall föreslå kommissionen samarbetsprojekt.

Kommissionen skall acceptera dessa projekt på grundval av en bedömning av de föreslagna aktiviteterna, vilken skall utföras i samråd med medlemsstaterna.

- I.3. Ansökningar om bidrag skall tas emot och behandlas av kommissionen i samråd med medlemsstaterna.

Gemenskapens bidrag skall anslås till i genomsnitt 100 000 ecu per projekt per år.

II. Utbildning av vägledningsrådgivare och -experter**II.1. Gemenskapen kommer att lämna ekonomiskt bidrag till åtgärder för att utbilda yrkesvägledare och SYO konsulenter i gemenskapsaspekter på vägledning.**

Utbildningen kan utformas som bilaterala eller multilaterala utbildningsseminarier som i början involverar utbildare av vägledningpersonal från de olika medlemsstaterna.

II.2. Medlemsstaterna skall föreslå kommissionen utbildningsprojekt.

Kommissionen skall acceptera dessa projekt på grundval av en bedömning av de föreslagna aktiviteterna, vilken skall utföras i samråd med medlemsstaterna.

II.3. Ansökningar om bidrag skall tas emot och behandlas av kommissionen i samråd med medlemsstaterna.

Gemenskapens bidrag skall anslås till i genomsnitt 200 000 ecu per år per multilateral utbildningsaktion, inklusive kostnaderna som uppkommit vid förberedelse och utveckling av utbildningsmaterial.

AKTION C: KOMPLETTERANDE ÅTGÄRDER

Kommissionen skall vidta de nödvändiga kompletterande åtgärderna. Detta skall omfatta spridning av resultaten genom publikationer, seminarier etc, liksom permanent stöd till gränsöverskridande samarbete i studier om särskilda frågor om grundläggande yrkesutbildning.

Utöver detta skall kommissionen lämna det tekniska stöd som krävs för genomförandet av programmet, samt samordningen och utvärderingen av de aktioner som stöds genom det.

Om det blir nödvändigt skall kommissionen begära tekniskt stöd och specialiserade institutioner och organisationer.
